

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 88 (1970)
Heft: 144

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 13.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

245529. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1969, 11 Uhr.
Interglaronia AG, Hauptstrasse 47, Glarus. — Fabrikation und Handel.

Parfümerien, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege. (Int. Kl. 3)

RENÉ-PIERRE

245530. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1969, 11 Uhr.
Interglaronia AG, Hauptstrasse 47, Glarus. — Fabrikation und Handel.

Parfümeriewaren für die Beinpflege. (Int. Kl. 3)

STORY OF THE LEGS

245531. Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1970, 20 Uhr.
Interglaronia AG, Hauptstrasse 47, Glarus. — Fabrikation und Handel.

Parfümerien, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege. (Int. Kl. 3)

FLEURMEDAL TINY BUBBLE

245532. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1969, 11 Uhr.
Interglaronia AG, Hauptstrasse 47, Glarus. — Fabrikation und Handel.

Parfümerien. (Int. Kl. 3)

TUIC

245533. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1969, 11 Uhr.
Interglaronia AG, Hauptstrasse 47, Glarus. — Fabrikation und Handel.

Parfümerien, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege. (Int. Kl. 3)

TUIQUE

245534. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1969, 20 Uhr.
«Princes» Foods Limited, 21, King Edward Street, Liverpool (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Fleisch-, Geflügel-, Wild- und Fischkonserven, insbesondere Schalentier-Konserven und -Pasten; Fleischextrakte; Obst und Gemüse (konserviert, getrocknet und gekocht); Frucht-, Tomaten- und Gemüsesäfte; Gelees, Marmeladen, Eier, Milch und Milcherzeugnisse; Speiseöle und -fette; Konserven, in Essig Eingemachtes; Kaffee, Tee, Kakao, Reis, Tapioka, Sago, Kaffeesurrogate; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, Speiseeis; Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze, Eis; Erzeugnisse der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Forstwirtschaft, Samenkörner; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz; alkoholfreies Bier und Ale; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von alkoholfreien Getränken. (Int. Kl. 29 bis 32)

ABBEY

245535. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1969, 20 Uhr.
«Princes» Foods Limited, 21, King Edward Street, Liverpool (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Fleisch-, Geflügel-, Wild- und Fischkonserven, insbesondere Schalentier-Konserven und -Pasten; Fleischextrakte; Obst und Gemüse (konserviert, getrocknet und gekocht); Frucht-, Tomaten- und Gemüsesäfte; Gelees, Marmeladen, Eier, Milch und Milcherzeugnisse; Speiseöle und -fette; Konserven, in Essig Eingemachtes; Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, Speiseeis; Honig, Sirup (Zuckersirup); Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze, Eis; Erzeugnisse der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Forstwirtschaft, Samenkörner; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz; alkoholfreies Bier und Ale; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von alkoholfreien Getränken. (Int. Kl. 29 bis 32)

PRINCESS

245536. Date de dépôt: 14 mai 1970, 20 h.
Renato Dapei, via Millelire 13, Milan (Italie). — Fabrication.

Produits cosmétiques et produits de parfumerie. (Cl. int. 3)

LEVALLOIS ITALIAN LABS DI RENATO DAPEI

245537. Date de dépôt: 22 janvier 1970, 11 h.
Mizrachi y Cia. de Mexico, S.A., Galeana 2036, Tijuana (Basse Californie, Mexique). — Fabrication et commerce.

Joaillerie, montres et leurs parties, bracelets de montres à l'exception des produits en plaqué ou doublé or, en métal doré ou en imitation or. (Cl. int. 14)

ORBEX

245538. Date de dépôt: 22 janvier 1970, 11 h.
Mizrachi y Cia. de Mexico, S.A., Galeana 2036, Tijuana (Basse Californie, Mexique). — Fabrication et commerce.

Joaillerie; montres et autres instruments horlogers, et leurs parties. Bracelets de montres. (Cl. int. 14)

IZZI

245539. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1970, 20 Uhr.
Aktiengesellschaft Maron & Co., Hafenstrasse 1, Romanshorn (Thurgau). — Fabrikation und Handel.

Kunststoffverpackungen für Schrauben und Stifte. (Int. Kl. 16, 20)

MONTOBOX

245540. Date de dépôt: 11 février 1970, 20 h.
Seperic, Ryfstrasse 50, Morat. (Fribourg). — Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansement; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles. (Cl. int. 5)

TERRANITE COGLA

245541. Date de dépôt: 16 février 1970, 9 h.
M. et Mme Martin dit Dumont, 6, avenue des Communes-Réunies, Grand-Lancy (Genève). — Fabrication et commerce.

Produits cosmétiques, de parfumerie, d'hygiène, de soins corporels et de soins capillaires. (Cl. int. 3, 5)

MARIVAL

245542. Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1970, 18 Uhr.
The Parker Pen Company, 219 East Court Street, Janesville (Wisconsin, USA). — Fabrikation und Handel.

Schreibwaren, einschliesslich Federn, Bleistifte, Kugelschreiber, Schreibscharnituren, Tintenpatronen und Ersatzfüllungen für Füllfederhalter und Kugelschreiber. (Int. Kl. 16)

MINOMATIC

245543. Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1970, 10 Uhr.
Werner & Mertz Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Ingelheimstrasse 1-3, Mainz (Deutschland). — Fabrikation und Handel.

Fussbodenreinigungsmittel und Fussbodenpflegemittel sowie Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

APESIN

245544. Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1970, 16 Uhr.
Compañia Insular Tabacalera S.A., Urbanizacion Miller Bajo, Lasrehojas, Las Palmas de Gran Canaria (Kanarische Inseln, Spanien). — Fabrikation und Handel.

Verarbeiter und unverarbeiteter Tabak. (Int. Kl. 34)

DON DIEGO

245545. Date de dépôt: 11 mai 1970, 20 h.
Dr. A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne. — Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

ALUMEXOL

245546. Date de dépôt: 12 février 1970, 20 h.
Dr. A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne. — Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

ALU-TREST

245547. Date de dépôt: 12 février 1970, 20 h.
Dr. A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne. — Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

TRESTACOL

245548. Date de dépôt: 12 février 1970, 20 h.
Dr. A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne. — Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

TRESTALUCOL

245549. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1970, 20 Uhr.
Entreprises Lionel Inc., rue St. Henri, Princeville (Quebec, Kanada) — Fabrikation und Handel.

Motorschritten sowie deren Ersatz- und Zubehörteile; Anzüge, Jacken, Pullover, Hosen, Kopfbedeckungen, Handschuhe, Unterwäsche, Socken, Schutzbrillen und -masken. (Int. Kl. 9, 12, 25)

SNO-PRINCE

245550. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1970, 17 Uhr.
Aktiengesellschaft Jacob Scherrer, Bahnhofstrasse 40, Romanshorn (Thurgau). — Fabrikation und Handel.

Ober- und Unterbekleidungsstücke für Damen und Herren. (Int. Kl. 25)

NOTTINI

245551. Date de dépôt: 25 février 1970, 18 h.
Montres Rolex S.A., 3, rue François-Dussaud, Genève. — Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties. (Cl. int. 14)

OYSTER WATCH

245552. Date de dépôt: 25 février 1970, 18 h.
Montres Rolex S.A., 3, rue François-Dussaud, Genève. — Fabrication et commerce.

Boîtes de montres. (Cl. int. 14)

OYSTER CASE

245553. Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1970, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel 7. — Fabrikation und Handel.

Arzneimittel chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

ALGIPLUS

245554. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1970, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited)
(CIBA Società Anonima), Basel 7. — Fabrikation und Handel.

Reinigungs- und Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

BELOPAL

245555. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1970, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited)
(CIBA Società Anonima), Basel 7. — Fabrikation und Handel.

Reinigungs- und Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

BELOPON

245556. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1970, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited)
(CIBA Società Anonima), Basel 7. — Fabrikation und Handel.

Reinigungs- und Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

BRADOPON

245557. Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1970, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited)
(CIBA Società Anonima), Basel 7. — Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

LAXANORM

245558. Date de dépôt: 3 mars 1970, 17 h.
Samvaz S.A., Fenil-sur-Vecvey (Vaud). — Fabrication et commerce.

Dispositifs mécaniques de fixation, ainsi que brides de fixation et de scellement destinés à l'industrie du bâtiment. (Cl. int. 6, 17, 19)

PIPEX

245559. Date de dépôt: 6 mars 1970, 11 h.
«Lysoform» Société Suisse d'Antiseptie, 6, rue de Genève, Lausanne (Vaud). — Fabrication.

Savons, cosmétiques et désinfectants. (Cl. int. 3, 5)

DOMOSAN

245560. Date de dépôt: 6 mars 1970, 11 h.
«Lysoform» Société Suisse d'Antiseptie, 6, rue de Genève, Lausanne (Vaud). — Fabrication.

Savons, cosmétiques et désinfectants. (Cl. int. 3, 5)

LYSOFORM-HYGIENE

245561. Hinterlegungsdatum: 17. März 1970, 17 Uhr.
Yardley & Company Limited, 33, Old Bond Street, London W.1
(Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Parfums, nichtmedizinische Toilettenpräparate, kosmetische Präparate, Zahnpasta, Enthaarungsmittel, Toilettenartikel, Shampoos, Seifen und ätherische Öle; alle vorgenannten Produkte Lipide enthaltend. (Int. Kl. 3)

YARDLEY STRATA LIPIDS

245562. Hinterlegungsdatum: 18. März 1970, 18 Uhr.
Wasabröd Aktieföretag, Filipstad (Schweden). — Fabrikation und Handel.

Knäckebrot schwedischer Herkunft. (Int. Kl. 30)

WASA SCHWEDENKNÄCKE

245563. Hinterlegungsdatum: 26. März 1970, 11 Uhr.
Certina, Kurth Frères S.A., Bahnhofstrasse 11, Grenchen (Solothurn). — Fabrikation.

Uhren und Zeitmessinstrumente, Kontrollinstrumente zum Messen der menschlichen Biorhythmen. (Int. Kl. 10, 14)

CERTINA BIO-COMPUTER

245564. Hinterlegungsdatum: 2. April 1970, 20 Uhr.
Gebr. Gunzinger AG, Uhrenfabrik Teulmos, Welschenrohr, Welschenrohr (Solothurn). — Fabrikation und Handel.

Elektronische Uhren. (Int. Kl. 14)

TECHNOSONIC

245565. Date de dépôt: 2 avril 1970, 18 h.
Synchro S.A., Fabriques d'horlogerie réunies, 71, rue de la Maladière, Neuchâtel. — Fabrication et commerce. — Transmission et renouvellement de la marque N° 135865 de Manufacture des Montres Doxa S.A., Le Locle. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 avril 1970.

Toutes pièces et parties de pièces d'horlogerie. (Cl. int. 14)

OXA

245566. Date de dépôt: 6 mai 1970, 20 h.
Fabrique des Montres Wyler Société anonyme, 20, chemin Creux, Bienna (Berne). — Fabrication.

Montres, mouvements et tout autre produit d'horlogerie. (Cl. int. 14)

WYLER INCAFLEX HARDNESS

245567. Date de dépôt: 6 mai 1970, 20 h.
Fabrique des Montres Wyler Société anonyme, 20, chemin Creux, Bienna (Berne). — Fabrication.

Montres, mouvements et tout autre produit d'horlogerie. (Cl. int. 14)

WYLER INCAFLEX HARDPLATE

245568. Date de dépôt: 6 mai 1970, 20 h.
Fabrique des Montres Wyler Société anonyme, 20, chemin Creux, Bienna (Berne). — Fabrication.

Montres, mouvements et tout autre produit d'horlogerie. (Cl. int. 14)

WYLER INCAFLEX HARDSHELL

245569. Hinterlegungsdatum: 8. April 1970, 20 Uhr.
Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie (Les fils d'Edouard Geistlich S.A. pour l'Industrie chimique) (I figli d'Edoardo Geistlich S.A. per l'Industria chimica) (Edward Geistlich Sons, Company Limited for Chemical Industry), Wolhusen (Luzern). — Fabrikation und Handel.

Kosmetische und pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 3, 5)

TAUROFLEX

245570. Hinterlegungsdatum: 8. April 1970, 20 Uhr.
Suomen Osuuskauppojen Keskusliitto, Vilhonkatu 7, Helsinki 10 (Finnland). — Fabrikation und Handel.

Schokolade; Produkte, hergestellt aus Zucker, insbesondere Bonbons, Lakritzen, Fruchtgelee, Schokolade-Bonbons. (Int. Kl. 30)

PANDOLA

245571. Hinterlegungsdatum: 9. April 1970, 18 Uhr.
Uebel Mathias, route de Longeville, Saint-Avold (Moselle, Frankreich). — Fabrikation und Handel.

Erde, Erdmischungen, Torf als Düngemittel, Kompost. (Int. Kl. 1)

MARIOTERRE

245572. Hinterlegungsdatum: 9. April 1970, 18 Uhr.
Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen (Aargau). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 133409. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. April 1970 an.

Schädlingsbekämpfungsmittel. (Int. Kl. 5)

NOVIX

245573. Hinterlegungsdatum: 9. April 1970, 18 Uhr.
Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen (Aargau). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und chemisch-pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

DEXANTOL

245574. Hinterlegungsdatum: 9. April 1970, 18 Uhr.
Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen (Aargau). — Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, nämlich Fungistaticum. (Int. Kl. 5)

MYKANTOL

245575. Hinterlegungsdatum: 10. April 1970, 17 Uhr.
Sanatronic S.A., Dulliken (Solothurn). — Fabrikation und Handel.

Apparate für medizinische und therapeutische Wärmebehandlung, insbesondere heizbare Druckbandagen und dergleichen sowie Geräte zu deren Regelung. (Int. Kl. 10)

SANATHERMIC

245576. Hinterlegungsdatum: 14. April 1970, 19 Uhr.
Walter Zürcher, Wabern-Gurtendorf (Gemeinde Köniz, Bern). — Fabrikation und Handel.

Zeitschrift. (Int. Kl. 16)

FOCUS

245577. Date de dépôt: 15 avril 1970, 20 h.
Victor Hauser et Fils, Vaumarcus (Neuchâtel). — Production et commerce.

Rosier à grandes fleurs rouge foncé. (Cl. int. 31)

RED CHIEF

245578. Hinterlegungsdatum: 15. April 1970, 20 Uhr.
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21. — Fabrikation und Handel.

Chemisches Produkt für die Textil- und Lederindustrie. (Int. Kl. 1)

TINOTOP

245579. Date de dépôt: 16 avril 1970, 18 h.
Elpol S.A., 15, rue Toepffer, Genève. — Fabrication et commerce.

Produits chimiques à bases d'élastomères et/ou de polymères destinés à réaliser des revêtements de protection, d'étanchéité ou des liaisons entre matériaux; également pour les injections d'étanchéité et de consolidation. (Cl. int. 1, 2, 17)

ELPOL

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz)

Mitteilung an die Inhaber von Titeln der 5% Wandelanleihe 1967

Der Verwaltungsrat beantragt der auf den 15. Juli 1970 einberufenen ordentlichen Generalversammlung, das Aktienkapital von gegenwärtig 231 Mio. Franken um 23,1 Mio. auf 254,1 Mio. Franken zu erhöhen durch Ausgabe von 38 500 Inhaberaktien der Serie A zu Fr. 500.— nom. und 38 500 Namenaktien der Serie B zu Fr. 100.—nom. Die neuen Aktien sollen den Aktionären im Verhältnis von 1 neuen auf 10 alte Aktien zum Preise von Fr. 1000.— für eine Aktie Serie A und Fr. 200.— für eine Aktie Serie B, je zuzüglich eidg. Emissionsstempel, angeboten werden.

Die Inhaber von 5 % Wandelobligationen 1967, welche in den Genuss dieses Bezugsrechtes zu gelangen wünschen, sind eingeladen, ihre Obligationen bis spätestens Dienstag, den 7. Juli 1970 in Inhaberaktien Serie A umzutauschen. In der Zeit vom Mittwoch, den 8. Juli bis und mit Mittwoch, den 15. Juli 1970, d.h. bis nach der Generalversammlung, findet ein Umtausch von Wandelobligationen in Aktien nicht statt.

Unter der Voraussetzung, dass die ordentliche Generalversammlung vom 15. Juli der beantragten Kapitalerhöhung zustimmt, wird der Wandelpreis für die bis zum 7. Juli 1970 nicht umgetauschten Titel in Uebereinstimmung mit der in Art. 6 der Anleihsbedingungen festgelegten Formel auf Fr. 1343.— ermässigt. Ab 16. Juli 1970 können somit bei der Wandlung für je 2 Wandelobligationen 1967 neben einer Inhaberaktie Serie A zusätzlich Fr. 157.— in bar bezogen werden.

Baden, den 19. Juni 1970

Der Verwaltungsrat

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 15. Juli 1970, vormittags 10.30 Uhr, im Gemeinschaftshaus «Martinsberg» der Gesellschaft in Baden.

Verhandlungsgegenstände:

- Entgegennahme der Berichte des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1969/70.
- Genehmigung der Jahresrechnung per 31. März 1970.
- Entlastung der Verwaltung.
- Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates betreffend die Verwendung des Reingewinnes.
- Wahlen.
- Beschlussfassung über die Erhöhung des Grundkapitals von 231 auf 254,1 Millionen Franken.
- Beschlussfassung über die Aenderung der Statuten.

Eintrittskarten für die Inhaberaktien Serie A werden bis und mit Freitag, den 10. Juli 1970, gegen Hinterlegung dieser Aktien durch folgende Depotstellen abgegeben:

am Sitz der Gesellschaft
beim Schweizerischen Bankverein in Basel
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich
bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich
bei der Bank Leu AG, in Zürich
bei der Privatbank & Verwaltungsgesellschaft in Zürich
bei den Herren A. Sarasin & Cie, in Basel
bei den Herren Pictet & Cie, in Genf
bei den Herren Hentsch & Cie, in Genf

und den sämtlichen
Sitzen und Niederlassungen
dieser Institute.

Die Eintrittskarten für die Namenaktien Serie B werden nur am Gesellschaftssitz in Baden auf Verlangen der Namenaktionäre bis und mit Montag, den 13. Juli 1970, ausgegeben. Stimmberechtigt ist, wer am 26. Juni 1970 im Aktienregister eingetragen ist. Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 29. Juni 1970 an am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf. Der Geschäftsbericht wird den Aktionären auf Wunsch zugesandt.

Baden, den 19. Juni 1970

Der Verwaltungsrat

5% Anleihe A/S Norsk Elektrisk & Brown Boveri Oslo, 1964

Gemäss den Emissionsbedingungen dieser Anleihe sind SFr. 900 000.— per 15. Juli 1970 zu tilgen. Sämtliche 900 Obligationen von je SFr. 1000.— wurden im Markt zurückgekauft; somit findet keine Auslosung statt.

Aus Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

Société de l'Immeuble Sandoz-Travers SA Neuchâtel

Assemblée générale

L'assemblée générale convoquée vendredi 3 juillet 1970, n'aura pas lieu à 17 h. 30 comme annoncé par erreur dans notre édition du 20 juin, mais à 11 h. 30 dans l'immeuble de la société, Collégiale 1 - 3, à Neuchâtel.

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz)

Mitteilung an die Inhaber von Titeln der 3% Wandelanleihe 1961

Der Verwaltungsrat beantragt der auf den 15. Juli 1970 einberufenen ordentlichen Generalversammlung, das Aktienkapital von gegenwärtig 231 Mio. Franken um 23,1 Mio. auf 254,1 Mio. Franken zu erhöhen durch Ausgabe von 38 500 Inhaberaktien der Serie A zu Fr. 500.— nom. und 38 500 Namenaktien der Serie B zu Fr. 100.— nom. Die neuen Aktien sollen den Aktionären im Verhältnis von 1 neuen auf 10 alte Aktien zum Preise von Fr. 1000.— für eine Aktie Serie A und Fr. 200.— für eine Aktie Serie B, je zuzüglich eidg. Emissionsstempel, angeboten werden.

Die Inhaber von 3 % Wandelobligationen 1961, welche in den Genuss dieses Bezugsrechtes zu gelangen wünschen, sind eingeladen, ihre Obligationen bis spätestens Dienstag, den 7. Juli 1970 in Inhaberaktien Serie A umzutauschen. In der Zeit vom Mittwoch, den 8. Juli bis und mit Mittwoch, den 15. Juli 1970, d.h. bis nach der Generalversammlung, findet ein Umtausch von Wandelobligationen in Aktien nicht statt.

Unter der Voraussetzung, dass die ordentliche Generalversammlung vom 15. Juli der beantragten Kapitalerhöhung zustimmt, wird der Wandelpreis für die bis zum 7. Juli 1970 nicht umgetauschten Titel auf Fr. 2652.— herabgesetzt. Ab 16. Juli 1970 können somit bei der Wandlung für eine Wandelobligation 1961 neben einer Inhaberaktie Serie A zusätzlich Fr. 848.— in bar bezogen werden.

Baden, den 19. Juni 1970

Der Verwaltungsrat



Basellandschaftliche Hypothekbank

gegr. 1849

Wir kündigen hiermit alle vom 1. Juli bis 31. Dezember 1970 kündbar werdenden

Kassaobligationen

auf die vertragliche Frist von sechs Monaten zur Rückzahlung. Die Verzinsung hört am Verfalltag auf. Wegen der Erneuerungskonditionen belieben sich die Inhaber gekündigter Titel vor deren Fälligkeit mit uns in Verbindung zu setzen.

Juni 1970

Die Direktion

ITAL. RIVIERA
bei Alessio
schlüsselfertige,
preisgünstige
**Eigentums-
wohnungen
und Bungalows**
Nähe Meer, sichere
Investition, 25 Jahre
steuerfrei. Näheres
und Besichtigung
INTER SERVICE,
Bollwerk 17, 3011 Bern,
Tel. (031) 22 73 10

Impôt sur le chiffre d'affaires

Edition avril 1970

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse de commerce. Ils sont contenus dans une brochure de 40 pages qui peut être obtenue au prix de fr. 2.20 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520. Afin d'éviter des malentendus on voudra bien ne pas confondre la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne.

Wenn Sie in Rapperswil bei einer Schweizer Grossbank Finanzchef sind, bekleiden Sie den Rang eines Vizedirektors

Sie bearbeiten nicht nur lokale Geschäfte, sondern sind auch in der Lage, dank Ihrer Persönlichkeit, den Kundenkreis erheblich auszuweiten.

Sie sollten auch fähig sein, die Wertschriftenabteilung zu leiten. Und wenn unser Kunde sieht, dass Sie der richtige Mann sind, dann stehen Ihnen noch einige Aufstiegsmöglichkeiten offen.

Bitte senden Sie Ihre ausführliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an topwork. Wir werden sie diskret behandeln.

topwork

topwork AG für Stellenberatung,
Personalauswahl und Temporärarbeit
Seilergraben 53, 8023 Zürich
Telefon 051 32 31 43

10



AUTO-DOPPIK Adressierer

MINI MASTER

Die einzige handbediente Adressiermaschine verwandelt Ihre Kundenkartei oder Kundenkonti in eine Adressierkartei.

Komplette Ausrüstung mit 250 Matrizen und Flüssigkeit inkl. Maschine nur Fr. 250.—

Sauber - schnell - kein Platzbedarf - keine Umstellung - mobil - 1 Matrize gibt über 100 saubere Adressen. Sofort lieferbar durch:

AUTO-DOPPIK BUCHHALTUNG AG
2501 Biel 8030 Zürich
Postfach 599 Postfach

4 1/2 % Anleihe 1961 Société Concessionnaire Française pour la Construction et l'Exploitation du Tunnel Routier sous le Mont-Blanc, Paris von Fr. 17 500 000

Zur Rückzahlung der zweiten Tilgungsrate von Fr. 3 500 000 dieser Anleihe per 1. Juli 1970 sind für Fr. 1 300 000 Titel im Markt zurückgekauft worden. Die Auslosung der restlichen Fr. 2 200 000 erfolgte im Beisein eines Notars am 8. Juni 1970 beim Schweizerischen Bankverein, Basel. Diese nachstehend genannten 2200 Obligationen können, mit sämtlichen Coupons versehen, ab 1. Juli 1970 bei den Zahlstellen eingelöst werden.

Table with multiple columns of numbers representing bond serial numbers and values, organized in a grid format.

Von den per 1. Juli 1969 ausgelosten Obligationen sind folgende Titelnummern nicht zur Rückzahlung vorgewiesen worden:

Table listing specific bond serial numbers that were not redeemed.

Was Auftrag: SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Aérodrome Régional de Montreux SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le mardi, 30 juin 1970, à 18 h., au Casino de Montreux, à Montreux.

- Ordre du jour: 1° Opérations statutaires. 2° Nominations au conseil. 3° Divers.

Le bilan et le compte de pertes et profits, le rapport des contrôleurs ainsi que le rapport de gestion, sont à disposition des actionnaires à l'Union de Banques Suisses, à Montreux, où peuvent être retirés les cartes d'admission à l'assemblée.



Muva AG, Chur

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung auf Freitag, 24. Juli 1970, 10.00 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Alexanderstrasse 8, 7002 Chur.

- Traktanden: 1. Geschäftsbericht der Verwaltung für das Geschäftsjahr 1969. 2. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Abnahme der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1969. 3. Beschluss über die Verwendung des Reingewinnes. 4. Entlastung der Verwaltung. 5. Wahl des Präsidenten, des Vizepräsidenten und der Mitglieder des Verwaltungsrates, sowie Wahl der Geschäftsführung und der Kontrollstelle. 6. Varia.

Chur, den 19. Juni 1970 Der Verwaltungsrat. Mitteilungen: Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 26. Juni 1970 am Sitz der Gesellschaft, Alexanderstrasse 8, 7002 Chur, zur Einsichtnahme auf. Die Aktionäre können Zutrittskarten bis 22. Juli 1970 gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bei der Verwaltung der Gesellschaft beziehen.